

# SKYLOR

## RS-500M



### USB/SD проигрыватель

Руководство по установке и эксплуатации

<b>DIN</b>	<b>USB</b>	<b>SD</b>	<b>LCD</b>	<b>MP3</b>	<b>WMA</b>	<b>50W</b>	<b>TUN</b>	<b>LOC</b>	<b>ST</b>	<b>VOL</b>
1 DIN	READY	READY	SCREEN	READY	READY	4 x 50W	FM TUNER	LOC/DX SEL	ST/MO SEL	MUTE
BAL	LD	EQ	ID3	ILL	PCF	AUX	PC	CLOCK	ISD	PAN
BAL/FAD SET	LOUD MODE	PRESET EQ	ID3 TAG	MULTICOLOR	AUDIO OUT	MINIJACK	INFRARED	CONNECTOR	DETACHABLE	

**Содержание**

<b>Содержание</b> .....	2
<b>1. Общие сведения</b> .....	4
1.1 Назначение устройства.....	4
1.2 Основные функции устройства.....	4
1.3 Основные технические характеристики устройства .....	4
1.3.1 Общие характеристики.....	4
1.3.2 FM – тюнер .....	4
1.4 Комплектация.....	4
1.5 Меры предосторожности.....	5
1.5.1 Меры предосторожности для безопасного управления автомобилем .....	5
1.5.2 Предосторожности для безопасной и эффективной эксплуатации устройства .....	5
1.6 Совместимые форматы.....	6
<b>2. Основные операции</b> .....	6
2.1 Органы управления передней панели .....	6
2.2 Инициализация устройства (Аппаратный сброс) .....	7
2.3 Включение и выключение устройства.....	7
2.4 Снятие и установка передней панели.....	7
2.5 Выбор источника сигнала.....	7
2.6 Изменение цвета подсветки кнопок и экрана .....	7
2.7 Регулирование громкости / Настройки звука.....	8
2.7.1 Регулировка уровня низких частот.....	8
2.7.2 Регулировка уровня высоких частот.....	8
2.7.3 Регулировка баланса (право / лево).....	8
2.7.4 Регулировка фейдера (перед / зад).....	8
2.7.5 Включение / выключение режима тонкомпенсации.....	8
2.7.6 Переключение фиксированных функций эквалайзера .....	8
2.7.7 Выключение звука (режим MUTE).....	9
2.7.8 Режим приема всех доступных/только мощных радиостанций .....	9
2.7.9 Режим приема радиосигнала стерео/моно.....	9



2.8	Дополнительные настройки.....	9
2.8.1	Настройка времени.....	9
2.8.2	Демонстрационный режим.....	9
2.8.3	Включение / отключение сигналов подтверждения нажатия кнопок.....	9
2.8.4	Настройка радиодиапазона для Америки / для Европы.....	10
<b>3.</b>	<b>Радиоприемник.....</b>	<b>10</b>
3.1	Переключение радиостанций, переключение радиодиапазонов.....	10
3.2	Ручная и автоматическая настройка частоты радиостанций.....	10
3.3	Режим сканирования запрограммированных радиостанций.....	10
<b>4.</b>	<b>USB – порт, слот для SD карт.....</b>	<b>10</b>
4.1	Подключение к USB – порту, SD – слоту.....	10
4.2	Воспроизведение аудио файлов, переходы, перемотка, пауза.....	11
4.3	Режим автоматического сканирования аудиотреков.....	11
4.4	Режим повтора.....	11
4.5	Воспроизведение в случайном порядке.....	11
4.6	Режим автоматического перехода на 10 треков назад / на 10 треков вперед.....	11
4.7	Быстрый переход на нужный трек (опция).....	11
<b>5.</b>	<b>Аудиовход AUX (Подключение внешних аудио устройств).....</b>	<b>11</b>
5.1	Подключение к аудиовходу AUX.....	11
<b>6.</b>	<b>Пульт дистанционного управления.....</b>	<b>12</b>
6.1	Кнопки пульта дистанционного управления.....	12
6.2	Замена элемента питания пульта дистанционного управления.....	12
<b>7.</b>	<b>Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация.....</b>	<b>13</b>
<b>8.</b>	<b>Гарантия поставщика.....</b>	<b>13</b>
<b>9.</b>	<b>Возможные неполадки и способы их устранения.....</b>	<b>13</b>
<b>10.</b>	<b>Установка и подсоединение устройства.....</b>	<b>14</b>
10.1	Предостережения и рекомендации по установке и подсоединению устройства.....	14
10.2	Процедура установки устройства.....	15
10.3	Демонтаж устройства.....	15
10.4	Схема подключения.....	15



## 1. Общие сведения

Руководство по эксплуатации (далее настоящее Руководство) определяет порядок установки и эксплуатации автомобильного USB/SD – проигрывателя с FM радиоприемником (далее устройство) в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 Вольт постоянного тока. Установка устройства следует производить с привлечением специалиста по электрооборудованию автомобилей. Самостоятельное вскрытие устройства или передней панели, механические повреждения и нарушения порядка эксплуатации могут привести к неисправностям устройства или подключенных к нему акустических систем.

В соответствии с проводимой политикой постоянного совершенствования технических характеристик и дизайна, в конструкцию и программное обеспечение, без предварительного уведомления, могут быть внесены изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

### 1.1 Назначение устройства

USB/SD – проигрыватель с FM радиоприемником **SKYLOR RS-500M** предназначен для воспроизведения форматов MP3 и WMA, а также приема радиостанций в FM диапазоне.

Устройство обеспечивает воспроизведение звука через дополнительные акустические системы или линейные аудиовыходы.

### 1.2 Основные функции устройства

- Съемная передняя панель с футляром
- Высокая выходная мощность (4 x 50 Вт)
- Высокоскоростной PLL – тюнер с цифровой обработкой сигнала
- Банк памяти на 18 FM радиостанций
- Интерфейс USB
- Интерфейс SD карт памяти
- Инфракрасное дистанционное управление
- Изменяемая пользователем подсветка кнопок и экрана (36 000 цветов)
- 4 предустановленные характеристики эквалайзера
- Индикация информации ID3 TAG
- Режим тонкомпенсации (LOUD)
- Режим приглушения звука (MUTE)
- Режим сканирования запрограммированных радиостанций
- Режим удаленного / местного радиоприема
- Линейный стереовыход, RCA
- Линейный стереовход, miniJack
- Часы
- Стандартный разъем, ISO
- Стандартный монтажный размер, 1DIN

### 1.3 Основные технические характеристики устройства

#### 1.3.1 Общие характеристики

Требования к источнику питания.....	14,4В (допуск 11 – 16В)
Максимальная выходная мощность .....	4 x 50 Вт
Максимальное напряжение на линейных выходах.....	2В (10 кОм)
Регулировка тембра: НЧ.....	± 10 дБ (100 Гц)
Регулировка тембра: ВЧ.....	± 10 дБ (10 кГц)
Сопротивление нагрузки .....	4 – 8 Ом
Размеры корпуса (Г x Ш x В).....	90 x 178 x 50 мм
Монтажные размеры (Г x Ш x В).....	95 x 182 x 53 мм
Диапазон рабочих температур.....	- 10°С +60°С

#### 1.3.2 FM – тюнер

Диапазон настройки FM.....	87,5 – 108 МГц
Промежуточная частота.....	10,7 МГц
Шаг настройки.....	50 кГц
Пороговая чувствительность.....	12 дБ
Соотношение сигнал / шум.....	60 дБ
Разделение стереоканалов.....	более 30 дБ (1 кГц)
Частотная характеристика.....	30 – 15 000 Гц

### 1.4 Комплектация

1. USB/SD – проигрыватель <b>SKYLOR RS-500M</b> .....	1 шт.
---	-------

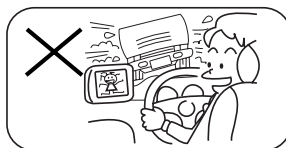


2. Пульт дистанционного управления с элементом питания .....	1 шт.
3. Съёмная передняя панель .....	1 шт.
4. Установочный кожух .....	1 шт.
5. Соединительный жгут, ISO .....	1 шт.
6. Декоративная рамка .....	1 шт.
7. Ключ-съёмник .....	2 шт.
8. Комплект крепежа* (опция) .....	1 компл.
9. Установочная пластина* (опция) .....	1 шт.
10. Настоящее Руководство .....	1 шт.
11. Гарантийный талон .....	1 шт.
12. Индивидуальная потребительская тара .....	1 шт.

## 1.5 Меры предосторожности

### 1.5.1 Меры предосторожности для безопасного управления автомобилем

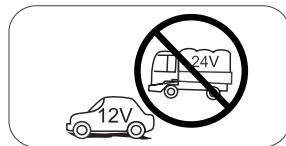
#### ВНИМАНИЕ!



Не отвлекайте Ваше внимание на управление устройством во время движения. Управление некоторыми функциями устройства во время движения может отвлечь внимание водителя от дороги и стать причиной несчастного случая. Поэтому управление устройством рекомендуется осуществлять после полной остановки автомобиля в безопасном месте. Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать все, что происходит снаружи автомобиля.

### 1.5.2 Предосторожности для безопасной и эффективной эксплуатации устройства

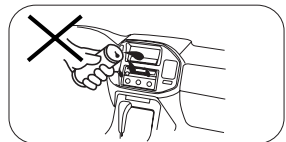
Для подачи питания на данное устройство должен использоваться только источник питания с напряжением +12В постоянного тока (аккумулятор), отрицательная клемма которого соединена с «массой». Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания, электрического удара или прочих повреждений.



Монтаж и эксплуатация данного устройства должны осуществляться в соответствии с настоящим Руководством. Если Вы не уверены в своей способности правильно установить и подключить данное устройство, обратитесь для инсталляции к квалифицированному специалисту по автомобильной электронике.

Не пытайтесь в случае поломки вскрыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно. Это может привести к поражению электрическим током. Не пытайтесь модифицировать устройство – это может привести к его повреждению. Если данное устройство работает некорректно, обратитесь к авторизованному дилеру, у которого вы приобрели его или в сервисный центр.

При замене предохранителей используйте новые аналогичного номинала.



При мойке автомобиля следите, чтобы внутрь устройства не попала вода, так как это может привести к его повреждению.

Перед включением устройства, убедитесь, что температура в салоне автомобиля находится в пределах между  $-10^{\circ}\text{C}$  и  $+60^{\circ}\text{C}$ . Данное устройство может работать некорректно при экстремально высоких или экстремально низких температурах. В таком случае прекратите эксплуатацию устройства до тех пор, пока температура не станет нормальной. Не перекрывайте вентиляционные прорези корпуса и панели радиатора устройства.

Производите периодическую чистку корпуса устройства с помощью мягкой сухой ткани. Для удаления жирных пятен смочите ткань в чистой воде. Использование чистящих средств может привести к стиранию краски или повреждению пластиковых деталей корпуса. Не пытайтесь очищать устройство с помощью каких-либо химических веществ, так как это может привести к ухудшению его внешнего вида.



Не устанавливайте устройство в местах, где оно может помешать нормальному управлению автомобилем, например, в непосредственной близости от рулевого колеса или рычага переключения передач.

## 1.6 Совместимые форматы

Устройство совместимо со следующими аудио форматами: **MP3** (максимум 320кбит/с /48кГц), **WMA** (максимум 384кбит/с, 48кГц), **FLAC** (максимум 1.60мбит/с, 48кГц)

Замечания по совместимости SD карт и USB накопителей:

Типы файловой системы: FAT, FAT32

Поддерживаемые USB накопители и SD карты: Cannon, Fujifilm, HP, Compaq, Samsung и др.

Емкость SD карт и USB накопителей: до 2 Гб. Так же устройство совместимо с картами и накопителями больших размеров памяти (до 32 Гб), но в виду огромного количества подделок данных носителей встречаются не совместимые SD карты и USB накопители.

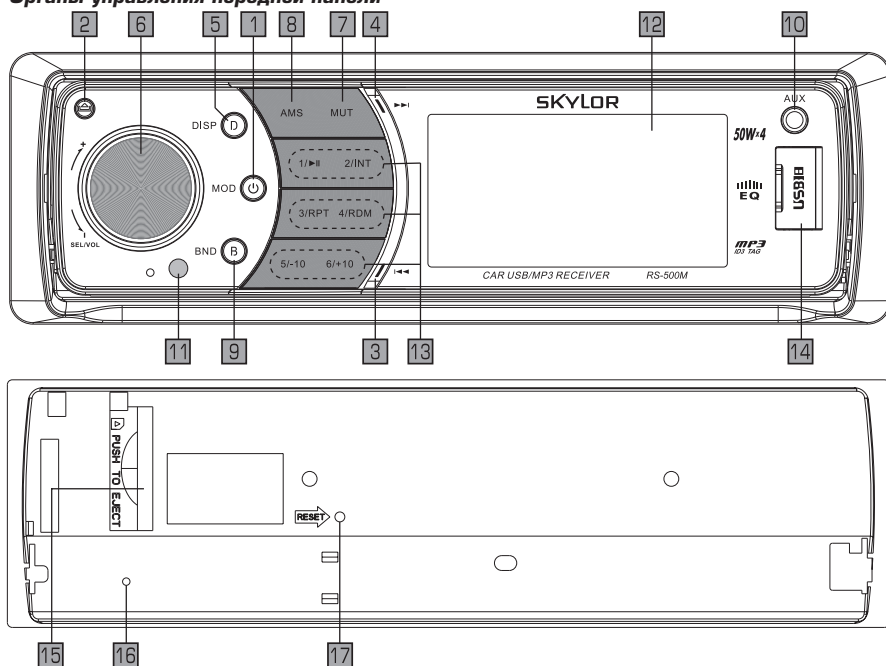


### Примечание:

Рекомендуется использовать аудио файлы с частотой дискретизации 44.1кГц и битрейтом 128кбит/с. Корректное воспроизведение аудио файлов с переменным битрейтом не гарантируется.

## 2. Основные операции

### 2.1 Органы управления передней панели



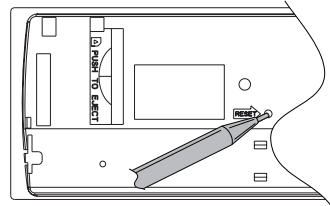
- 1 Кнопка **MOD** (Включение (выключение) устройства / Переключение режимов)
- 2 Кнопка **▲** (Открытие передней панели)
- 3 Кнопка **◀◀** (Настройка частоты радиостанции (вниз диапазона) / переход к предыдущей музыкальной дорожке (файлу) / быстрая перемотка назад)
- 4 Кнопка **▶▶** (Настройка частоты радиостанции (вверх диапазона) / переход к следующей музыкальной дорожке (файлу) / быстрая перемотка вперед)
- 5 Кнопка **D/DISP** (Настройка цвета экрана и кнопок)
- 6 Ручка **SEL/VOL** (Настройка параметров звука / Громкость)
- 7 Кнопка **MUT** (Выключение звука)
- 8 Кнопка **AMS** (Режим сканирования ячеек памяти радиоприемника)
- 9 Кнопка **B/BND** (Выбор радиодиапазона)



- 10 Аудиовход **AUX** (Разъем miniJack)
- 11 Датчик **IR** (Сенсор ИК-приемника дистанционного управления)
- 12 Многофункциональный жидкокристаллический **LCD** экран
- 13 Кнопки-пресеты **1 – 6** (Кнопки запрограммированных радиостанций в режиме радио и других функций в режиме USB/SD)
- 14 **USB** порт (⚡)
- 15 Слот для **SD** карт памяти (SD)
- 16 Светодиодный индикатор\* (\* – опция)
- 17 Кнопка **RESET** (Аппаратный сброс)

**2.2 Инициализация устройства (Аппаратный сброс)**

При первом включении устройства или после замены автомобильного аккумулятора обязательно выполните аппаратный сброс настроек. Для этого нажмите острым предметом (например, шариковой ручкой) кнопку 17 (**RESET**) и удерживайте в течение 2 секунд. Настройки устройства будут сброшены в исходное (заводское) состояние.

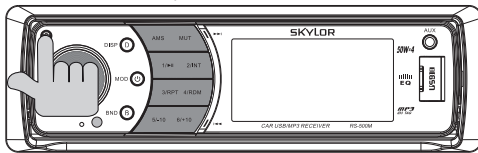


**2.3 Включение и выключение устройства**

Для включения устройства нажмите на кнопку 1 (⏻/MOD). Для выключения устройства нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку 1 (⏻/MOD).

**2.4 Снятие и установка передней панели**

Для снятия передней панели нажмите на кнопку 2 (⬆️), расположенную в левой части передней панели. Передняя панель отсоединится.



**Примечание**

При использовании в нормальных условиях панель управления может нагреваться (в особенности это касается соединительных разъемов). Однако это не является неисправностью. Храните панель управления в предназначенном для этой цели специальном футляре. Не допускайте соприкосновения контактной группы передней панели и устройства с соприкосновением посторонних предметов.

Для установки передней панели вставьте правую сторону (должны совпасть направляющие защелки в устройстве и соответствующие пазы в панели). Затем прижмите левую сторону передней панели к нише устройства до ее полной фиксации (щелчка).

**Примечание**

Перед тем, как присоединить переднюю панель, убедитесь в отсутствии грязи и пыли в местах соединения, а также посторонних предметов между панелью и устройством. Осторожно установите панель, придерживая ее за края.

**2.5 Выбор источника сигнала**

Кратковременно нажимайте кнопку 1 (⏻/MOD) для выбора источника сигнала из следующей последовательности:

**TUNER** (Радиоприемник) ➔ **USB** (USB накопитель) ➔ **CARD** (Карта памяти) ➔ **AUX** (Стереовход)

**Примечание**

Режимы SD карты и USB накопителя, а также их индикация, доступны только при условии, что в устройство загружен соответствующий носитель информации (SD карта, USB накопитель).

**2.6 Изменение цвета подсветки кнопок и экрана**

Вы можете установить один из 6, предустановленных производителем, вариантов цвета подсветки кнопок и экрана 12. Для этого нажмите и удерживайте более 2 секунд кнопку 5 (D/DISP). Затем вращением ручки 6 (SEL/VOL) включите режим **AUTO ON**. Далее короткими нажатиями кнопки 5 (D/DISP) выберите желаемый цвет из последовательности:

**Синий ➔ Зеленый ➔ Красный ➔ Оранжевый ➔ Фиолетовый ➔ Белый**

Для индивидуальной настройки цвета подсветки кнопок и экрана нажмите и удерживайте более

2 секунд кнопку **[D/DISP]**. Затем вращением ручки **[SEL/VOL]** включите режим **AUTO OFF**. Далее установите необходимый Вам цвет при помощи смешивания оттенков красного (**RED**), зеленого (**GREEN**) и синего (**BLUE**). Переключение между оттенками, а также сохранение выбранного значения осуществляется коротким нажатием кнопки **[D/DISP]**. Изменение интенсивности оттенка устанавливается вращением ручки **[SEL/VOL]**, по часовой стрелке – для увеличения, и против – для уменьшения. Интенсивность каждого оттенка регулируется в диапазоне от **0** до **32**.

## 2.7 Регулирование громкости / Настройки звука



### Примечание

Перечисленные в данном разделе настройки являются опцией и некоторые из них могут отсутствовать в вашем устройстве.

Для настройки уровня громкости поверните ручку **[SEL/VOL]** по часовой стрелке для увеличения громкости и против часовой стрелки для ее уменьшения.

Кратковременно нажимая на ручку **[SEL/VOL]**, выберите требуемый режим настройки звучания из следующей последовательности:

**BAS** (Низкие частоты) ➔ **TRE** (Высокие частоты) ➔ **BAL** (Баланс левый/правый канал) ➔ **FAD** (Фейдер перед/зад) ➔ **LOUD OFF/ON** (отключение тонкомпенсации) ➔ **DSP OFF** (эквалайзер) ➔ **MUTE** (отключение звука) ➔ **DX/LOC** (прием всех/местных радиостанций) ➔ **STERO/MONO** (формат радиоприема) ➔ **VOL** (Громкость)

Для изменения уровня выбранной настройки проверните ручку **[SEL/VOL]** вправо или влево (для увеличения или уменьшения уровня сигнала).



### Примечание

Данные настройки являются опцией и некоторые в вашей модели могут отсутствовать. Режим дополнительных настроек автоматически отключается через 5 секунд бездействия.

### 2.7.1 Регулировка уровня низких частот

Перейдите на настройку **BAS** (смотрите раздел 2.7). Вы можете увеличить или уменьшить уровень низких частот поворотом ручки **[SEL/VOL]**.

### 2.7.2 Регулировка уровня высоких частот

Перейдите на настройку **TRE** (смотрите раздел 2.7). Вы можете увеличить или уменьшить уровень высоких частот поворотом ручки **[SEL/VOL]**.

### 2.7.3 Регулировка баланса (право / лево)

Перейдите на настройку **BAL** (смотрите раздел 2.7). Вы можете переместить баланс звука вправо или влево соответствующим поворотом ручки **[SEL/VOL]**.

### 2.7.4 Регулировка фейдера (перед / зад)

Перейдите на настройку **FAD** (смотрите раздел 2.7). Вы можете переместить баланс звука вперед или назад поворотом ручки **[SEL/VOL]**.

### 2.7.5 Включение / выключение режима тонкомпенсации

Перейдите на настройку **LOUD OFF/ON** (смотрите раздел 2.7). Вы можете включить (**ON**) или выключить (**OFF**) режим тонкомпенсации поворотом ручки **[SEL/VOL]**.



### Примечание

Режим тонкомпенсации представляет собой специальное усиление высоких и низких частот звука, эффективное на малом уровне громкости, с целью компенсации пониженной слуховой чувствительности человеческого уха к низким и высоким частотам. Включение режима тонкомпенсации отображается на экране **[PICTOGRAM]** пиктограммой **LOUD**.

### 2.7.6 Переключение фиксированных функций эквалайзера


Перейдите на настройку **DSP OFF** (смотрите раздел 2.7). Вы можете выбрать одну из фиксированных настроек эквалайзера, установленных производителем, последовательным поворотом ручки **[SEL/VOL]**. На выбор предлагаются следующие варианты:

**DSP OFF** (Эквалайзер отключен) ➔ **POP** (Поп-музыка) ➔ **ROCK** (Рок-музыка) ➔ **CLASS** (Классическая музыка) ➔ **FLAT** (Ровный режим)








**Примечание**

Включение режима эквалайзер отображается на экране  пиктограммой **EQ**. Тип эквалайзера отображается отдельной пиктограммой, в зависимости от выбранной настройки **POP, ROCK, CLASS** или **FLAT**.

**2.7.7 Выключение звука (режим MUTE)**


Перейдите на настройку **MUTE OFF/ON** (смотрите раздел 2.7). Вы можете включить (**ON**) или выключить (**OFF**) звук поворотом ручки  (**SEL/VOL**). Так же звук можно отключить нажатием кнопки  (**MUT**). Повторное нажатие этой кнопки возвращает предыдущий уровень громкости звука.

**2.7.8 Режим приема всех доступных/только мощных радиостанций**


Перейдите на настройку **DX/LOC** (смотрите раздел 2.7). Вы можете включить прием только мощных радиостанций (**LOC**) или всех доступных радиостанций (**DX**) поворотом ручки  (**SEL/VOL**). Данная настройка изменяет чувствительность тюнера, снижает ее для настройки приема только мощных радиостанций с высоким уровнем сигнала, или повышает – для приема всех доступных радиостанций.



**Примечание**



Заводская установка по умолчанию – режим приема всех доступных радиостанций (**--DX--**). Режим приема только мощных радиостанций отображается на экране  пиктограммой **LOC**.

**2.7.9 Режим приема радиосигнала стерео/моно**



Перейдите на настройку **STERO/MONO** (смотрите раздел 2.8). Вы можете включить моноприем (**MONO**) или стереоприем (**STERO**) радиостанций поворотом ручки  (**SEL/VOL**).



**Примечание**

Отключение стереофонического режима может понадобиться, если выбранная радиостанция принимается с сильным шумом или помехами. Режим стерео приема отображается на экране  пиктограммами **ST** и .

**2.8 Дополнительные настройки**

Для настройки дополнительных функций (режимов) устройства нажмите и удерживайте в течение 2 секунд ручку  (**SEL/VOL**). Далее кратковременным нажатием ручки  (**SEL/VOL**) Вы можете перейти на настройку функции (режимов) из следующей последовательности:



**TIME DISPLAY** (настройка времени) ➔ **DEMO OFF** (демонстрационный режим) ➔ **BEEP ON/OFF** (звуковое подтверждение) ➔ **AREA EUR/ USA** (тип радиодиапазона)



**Примечание**


Перечисленные в данном разделе настройки являются опцией и в вашем устройстве некоторые из них могут отсутствовать. Так же количество функций зависит от того, из какого режима устройства их вызывать (радио или SD/USB воспроизведение).

**2.8.1 Настройка времени**

Перейдите на настройку **TIME DISPLAY** (смотрите раздел 2.8). Нажмите и удерживайте  (**SEL/VOL**), пока на дисплее не замигает индикация текущего времени. Настройте часы поворотом ручки  (**SEL/VOL**).



**Примечание**

Поворотом ручки  (**SEL/VOL**) вправо корректируются часы, поворотом влево корректируются минуты.

**2.8.2 Демонстрационный режим**

При включении устройства активируется демонстрационный режим. Для остановки демонстрационного режима нажмите любую кнопку.

Перейдите на настройку **DEMO OFF** (смотрите раздел 2.8). Затем вращением ручки  (**SEL/VOL**) Вы можете включить (**DEMO ON**) или выключить (**DEMO OFF**) демонстрационный режим.

**2.8.3 Включение / отключение сигналов подтверждения нажатия кнопок**

Перейдите на настройку **BEEP ON/OFF**. Вы можете включить (**ON**) или выключить (**OFF**) подтверждающие сигналы нажатия кнопок поворотом ручки  (**VOL/SEL**).



### 2.8.4 Настройка радиодиапазона для Америки / для Европы

Перейдите на настройку **AREA USA/EUR** (смотрите раздел 2.8). Вы можете выбрать один из 2-х режимов радиодиапазона (**USA** или **EUR**) поворотом ручки **6** (**VOL/SEL**).

В режиме **USA** радиотюнер будет принимать в диапазоне 87,50 – 107,90 МГц, с шагом настройки 100 кГц, для FM диапазона.

В режиме **EUR** радиотюнер будет принимать в диапазоне 87,50 – 108,00 МГц, с шагом настройки 50 кГц, для FM диапазона.

## 3. Радиоприемник

### 3.1 Переключение радиостанций, переключение радиодиапазонов

Для переключения запрограммированных в память устройства радиостанций используйте кнопки-пресеты **13** (**1 – 6**). Максимальное количество ячеек памяти 18 для FM-радиостанций.

Включите режим радио, одновременно нажимая кнопку **1** (**PS/MOD**), пока на экране **12** не отобразится радиочастота или другая информация о радиостанции. Последовательно нажимайте кнопку **9** (**B/BND**) для переключения диапазонов в следующем порядке:

**FM1 → FM2 → FM3**

### 3.2 Ручная и автоматическая настройка частоты радиостанций

Для автоматического поиска ближайшей радиостанции нажмите и удерживайте более 2-х секунд кнопку **3** или **4** (**◀◀** или **▶▶**) соответственно для повышения или понижения частоты настройки. При обнаружении радиостанции начнется ее прием. Вы можете записать в память устройства найденную радиостанцию, нажав и удерживая в течение 2 секунд одну из цифровых кнопок-пресетов **13** (**1 – 6**). На экране **12** справа появится номер соответствующего пресета.

При кратковременных нажатиях одной из кнопок **3** или **4** (**◀◀** или **▶▶**), устройство будет переключать частоту диапазона с шагом 50 кГц.

Для автоматической настройки и занесения в ячейки памяти радиостанций нажмите и удерживайте кнопку **8** (**AMS**) в течение 3 секунд. Приемник начнет поиск в **FM** радиодиапазонах (**FM1, FM2, FM3**). В каждом диапазоне программируется 6 станций с наиболее сильным сигналом. В процессе автоматической настройки на экране **12** будут индентифицироваться номера записанных радиостанций (пресетов). По окончании настройки приемник начнет сканирование всех записанных в память устройства станций (проигрывание по 5 секунд). Кратковременно нажмите кнопку **8** (**AMS**) или любую из кнопок **13** (**1 – 6**) для остановки режима сканирования.



#### Примечание

Если вы сохраняете станцию в ячейке памяти, которая уже занята какой-либо станцией, то старая станция стирается и на ее место заносится новая. Функция автоматического программирования (**AMS**) стирает ранее занесенные в память устройства станции и поверх записывает новые, которые были найдены.

### 3.3 Режим сканирования запрограммированных радиостанций

Когда все ячейки памяти радиоприемника заполнены, кратковременное нажатие кнопки **8** (**AMS**) включает режим сканирования записанных в память устройства радиостанций. Происходит последовательное воспроизведение по 5 секунд всех сохраненных станций **FM** диапазона (**FM1, FM2 и FM3**). На экране **12**, в момент проигрывания, мигает номер соответствующего пресета. Для остановки режима сканирования станций повторно нажмите кнопку **8** (**AMS**) или одну из кнопок-пресетов **13** (**1 – 6**).

## 4. USB – порт, слот для SD карт

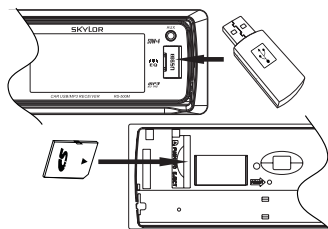
### 4.1 Подключение к USB – порту, SD – слоту

Режим USB или SD включается автоматически при подключении USB накопителя к USB-порту **14** (**PS**) или SD карты к SD слоту **15** (**SD**). С USB накопителя и SD карты можно воспроизводить MP3 и WMA аудиозаписи.



#### ВНИМАНИЕ!

Не отключайте USB накопитель или SD карту, когда с данного носителя производится воспроизведение файлов. Переключитесь в другой режим (например радио) или отключите устройство, перед тем, как пожелаете отсоединить USB накопитель или SD карту. Несоблюдение данного правила может привести к потере информации на носителе либо к повреждению USB накопителя или SD карты.





**Примечание**

При воспроизведении MP3 или WMA файлов на экране **12** будет гореть соответствующая пиктограмма MP3 или WMA. Подробнее о совместимости USB накопителей и SD карт, а также поддержке воспроизводимых форматов, смотрите в разделе «Замечания по совместимости SD карт и USB накопителей».

**4.2 Воспроизведение аудио файлов, переходы, перемотка, пауза**

Для включения режима Пауза одновременно нажмите кнопку-пресет **13** **▶/1**. Повторное нажатие данной кнопки возобновит воспроизведение. Нажатие и удержание более 2 секунд кнопки-пресета **▶/1** переключает устройство на воспроизведение первого трека.

Для перехода к началу следующей дорожки (треку) одновременно нажмите на кнопку **4** (**▶▶**). При удержании этой кнопки, более 1 секунды, включается режим перемотки вперед.

Для возврата к началу предыдущей дорожки (треку) одновременно нажмите на кнопку **3** (**◀◀**). При удержании этой кнопки, более 1 секунды, включается режим перемотки назад. Перемотка осуществляется до тех пор, пока нажата кнопка.

**4.3 Режим автоматического сканирования аудио треков**

Нажатие на кнопку-пресет **13** **INT/2** включает режим сканирования аудио файлов. Устройство будет воспроизводить первых 10 секунд песни и далее переходить на следующий трек. Повторное нажатие кнопки **INT/2** отключает режим сканирования.

**4.4 Режим повтора**

Для включения режима повтора текущей песни нажмите кнопку-пресет **13** **RPT/3**.

**4.5 Воспроизведение в случайном порядке**

Вы можете включить (выключить) режим воспроизведения в случайном порядке. Для этого нажмите кнопку-пресет **13** **RDM/4**. Повторное нажатие данной кнопки отключает функцию воспроизведения в случайном порядке.

**4.6 Режим автоматического перехода на 10 треков назад / на 10 треков вперед**

Для быстрого перехода на 10 песен назад нажмите кнопку-пресет **13** **-10/5**. Для быстрого перехода на 10 песен вперед нажмите кнопку-пресет **13** **+10/6**. При удержании данных кнопок более 2-х секунд будет осуществляться переход на воспроизведение предыдущей папки (альбома) и следующей папки (альбома) в зависимости от нажатой кнопки.



**Примечание**

Функция перехода по папкам (альбомам) является опцией и в вашем устройстве может отсутствовать.

**4.7 Быстрый переход на нужный трек (опция)**

В режиме воспроизведения MP3 или WMA файлов нажатие кнопки **8** (**AMS**) включает режим быстрого перехода **TRK SCH** (переход по трекам).

На экране **12** появится надпись **TRK\*\*\***. Далее поворотом ручки **6** (**SEL/VOL**) выберите номер трека, на который вам нужно перейти и нажмите ручку **6** (**SEL/VOL**).



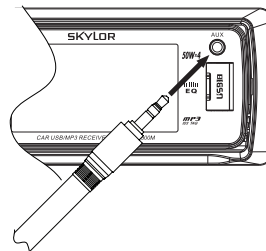
**Примечание**

Для перехода на 10 трек и выше выберите первый разряд (например 1), подождите 2 секунды, на экране **12** появится надпись **TRK\*1\***. Далее выберите второй разряд (например 0 для 10 трека) и нажмите ручку **6** (**SEL/VOL**). Для перехода на 100 трек и выше введите 1-й разряд, подождите 2 секунды, введите 2-й разряд, подождите 2 секунды, введите 3-й разряд и нажмите кнопку **6** (**SEL/VOL**). Данная функция является опцией и в вашем устройстве может быть недоступна.

**5. Аудиовход AUX (Подключение внешних аудио устройств)**

**5.1 Подключение к аудиовходу AUX**

Вы можете подключить звуковой сигнал внешнего устройства (например, портативного GPS навигатора, MP3 плеера, переносного телевизора и др.) и использовать устройство в качестве усилителя мощности. Для этого подсоедините линейный аудиовыход внешнего устройства к разъему **10** (**AUX**). Включите режим **AUX**, временно нажимая кнопку **1** (**⊕/MOD**). На экране **12** появится надпись «**AUX**».



## 6. Пульт дистанционного управления

### 6.1 Кнопки пульта дистанционного управления

1 Кнопка **POWER** (Включение (выключение) устройства)

2 Кнопка **BAND** (Выбор радиодиапазона)

3 Кнопка **MUTE** (Отключение звука – **MUTE**)

4 Кнопка **ST** (Включение режима стерео / моно)

5 Кнопка **MODE** (Выбор режимов устройства)

6 Кнопки **◀▶** или **▶▶** (Настройка радиостанций / переход к предыдущей (следующей) звуковой дорожке (файлу) / перемотка)

7 Кнопки **VOL+** и **VOL-** (Регулировка громкости)

8 Кнопка **SEL** (Выбор регулировок звука)

9 Кнопка **AMS** (Сканирование сохраненных в памяти радиостанций / автопрограммирование радиостанций / быстрый переход)

10 Кнопка **DISP** (Переключение на режим часов)

11 Кнопка **1/TOP/▶** (1-й банк памяти радиостанций / пауза)

12 Кнопка **2/INT** (2-й банк памяти радиостанций / сканирование аудио файлов)

13 Кнопка **3/RPT** (3-й банк памяти радиостанций / повтор песни)

14 Кнопка **4/RDM** (4-й банк памяти радиостанций / воспроизведение в случайном порядке)

15 Кнопка **5/-10** (5-й банк памяти радиостанций / переход на 10 песен назад)

16 Кнопка **6/+10** (6-й банк памяти радиостанций / переход на 10 песен вперед)

17 Кнопка **LOC** (Включение режима приема местных радиостанций / приема всех доступных радиостанций)

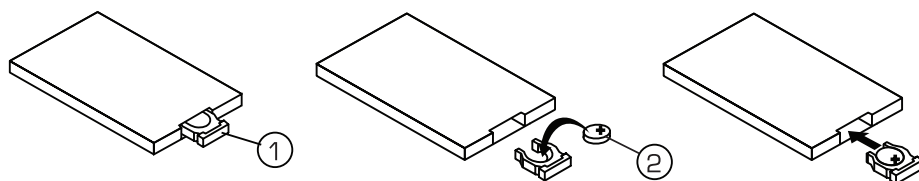
18 Кнопка **LOUD** (Включение / выключение режима тонкомпенсации звука)

19 Кнопка **SCN** (Сканирование радиодиапазона)

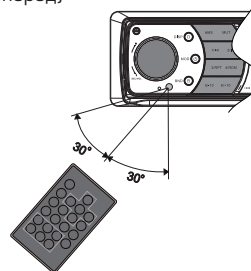
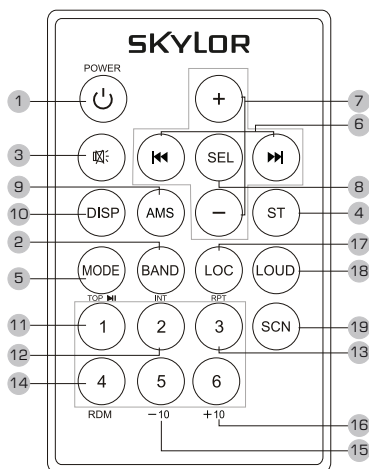
Для использования пульта дистанционного управления направляйте его на датчик **11 (IR)** ИК-приемника устройства. Расстояние до устройства и отклонение по горизонтали от прямого направления не должны превышать 4 – 5 метров и 30° соответственно.

### 6.2 Замена элемента питания пульта дистанционного управления

Если расстояние, на котором работает пульт дистанционного управления, уменьшилось или он вообще перестал работать, замените его элемент питания. В пульте применяется литиевый элемент питания – CR 2025, напряжением 3 Вольты. Для замены элемента питания:



1. Надавите фиксатор и извлеките держатель элемента **1**.
2. Вставьте новый элемент питания **2** в держатель, знаком «+» вверх.
3. Вставьте держатель элемента в пульт.



**⚠ ВНИМАНИЕ!**

Никогда не используйте металлический пинцет или любой другой металлический инструмент для замены элемента питания. Это может привести к короткому замыканию элемента. Никогда не разбирайте элемент питания, не подвергаяте его сильному нагреву и не помещайте в воду.

**7. Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация**

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе «Л» ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре, по группе «Ж2» ГОСТ 15150. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Устройство имеет гарантийный срок хранения – 12 месяцев.

Срок службы устройства 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях). Элементы питания пульта дистанционного управления должны утилизироваться согласно местному законодательству по охране окружающей среды.

**8. Гарантия поставщика**

Устройство соответствует утвержденному образцу.

При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве по установке и эксплуатации, а так же в прилагаемом гарантийном талоне, устройство полностью отвечает требованиям безопасности и электромагнитной совместимости, подлежащих обязательной сертификации, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признан пригодным к эксплуатации.

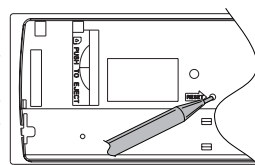
Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности устройства, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой устройства:

- на пульт дистанционного управления, элементы питания (батарейки);
- комплект проводки, монтажные приспособления, документацию, прилагаемую к устройству.

**9. Возможные неполадки и способы их устранения**

Если у вас возникла проблема, перезагрузите устройство нажатием кнопки **17 (RESET)**. Если это не помогло в решении проблемы, ознакомьтесь с разделами приведенного ниже списка. Эти инструкции помогут Вам справиться с возникшей проблемой в случае некорректной работы устройства. В противном случае, проверьте правильность подсоединения системы или проконсультируйтесь у авторизованного дилера.



ПРИЗНАКИ	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ
<b>Общие неполадки</b>		
Устройство не функционирует или отсутствует индикация на экране <b>12</b>	Отключено зажигание автомобиля	Если устройство подключено в соответствии с инструкциями, то оно не будет работать при отключенном зажигании автомобиля
	Неправильное подсоединение проводов электропитания (красного, желтого или черного)	Проверьте подсоединение проводов электропитания
	Перегорел предохранитель питания или включения устройства	Проверьте предохранители в системе питания аппарата, в случае их неисправности замените их на исправные такого же номинала
	Сбой в работе процессора, вызванный шумовыми помехами, скачком напряжения бортовой сети и т. п.	Нажмите кнопку <b>17 (RESET)</b> с помощью заостренного предмета (смотрите раздел «Основные операции»)

<b>Радиоприемник</b>		
Невозможно настроиться на станцию в режиме поиска, шумы при радиоприеме	Вы находитесь в зоне слабого сигнала	Убедитесь в том, что тюнер установлен в режим приема всех станций (на экране  не горит пиктограмма «LOC»)
	Если Вы находитесь в зоне уверенного приема, антенна может быть не заземлена или неправильно подключена	Проверьте подсоединение Вашей антенны; убедитесь в том, что антенна правильно заземлена в месте ее установки
	Длина антенны может быть установлена неправильно	Убедитесь в том, что антенна полностью выдвинута; если она сломана, замените ее новой
Невозможен прием радиостанций	Отсутствует антенна или отсоединен антенный кабель	Убедитесь в правильном присоединении антенны; при необходимости замените антенну или кабель
Невозможно настроиться на станцию в режиме поиска, шумы при радиоприеме	Вы находитесь в зоне слабого сигнала	Убедитесь в том, что тюнер установлен в режим приема всех станций (на экране  не горит пиктограмма «LOC»)
	Если Вы находитесь в зоне уверенного приема, антенна может быть не заземлена или неправильно подключена	Проверьте подсоединение Вашей антенны; убедитесь в том, что антенна правильно заземлена в месте ее установки
	Длина антенны может быть установлена неправильно	Убедитесь в том, что антенна полностью выдвинута; если она сломана, замените ее новой
<b>Пульт дистанционного управления</b>		
Пульт дистанционного управления не работает	Светоизлучающий элемент пульта ДУ не направлен или слишком далеко находится от сенсора  (IR) ИК-приемника дистанционного управления устройства	Пульт ДУ должен находиться на расстоянии не далее 5 метров и направлен на сенсор  (IR) ИК-приемника ДУ устройства под углом не более +/- 30°
	Израсходован заряд элемента питания пульта дистанционного управления	Замените элемент питания пульта ДУ (смотрите главу «Пульт дистанционного управления»)

## 10. Установка и подсоединение устройства

### **ВНИМАНИЕ!**

Перед тем, как вы будете устанавливать и подключать устройство, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с содержанием данного раздела настоящего Руководства.

### **10.1 Предостережения и рекомендации по установке и подсоединению устройства**

Не устанавливайте устройство в местах, где оно может помешать нормальному управлению автомобилем, например, в непосредственной близости от рулевого колеса или рычага переключения передач. Устанавливайте систему только в автомобилях с 12В отрицательным (-) заземлением.

Перед подключением устройства отсоедините минусовую клемму аккумуляторной батареи. Невыполнение этого требования может стать причиной поражения электрическим током или травмы, полученной вследствие короткого замыкания.

Убедитесь, что провода с цветовым кодированием подключены строго в соответствии со схемой. Неправильные подсоединения могут явиться причиной возгорания, повреждения электрической системы автомобиля или привести к неработоспособности устройства. Будьте особенно осторожны во время подсоединения проводов к электрической системе вашего автомобиля. Никогда не замыкайте кабели левого и правого каналов динамиков между собой или корпусом автомобиля.

Не допускайте соединений внахлестку электрических кабелей. Никогда не оголяйте изоляционную

оплетку электрических кабелей для подачи питания на другие устройства.

Прокладывайте кабели и проводку как можно дальше от подвижных металлических деталей (например, направляющих для выдвигания сидений) или заостренных кромок корпуса автомобиля. Если кабели проложены через отверстие в металле, используйте резиновые втулки или тубинг для сохранения целостности изоляционной оплетки кабеля при его трении об острую кромку отверстия.

Никогда не используйте болты или гайки, установленные в тормозной или рулевой системах, а также баках автомобиля, для выполнения операций по установке и заземлению.

Надежно подсоединяйте заземляющий кабель только к неокрашенной металлической поверхности шасси автомобиля (при необходимости отскоблите слой краски).

## 10.2 Процедура установки устройства

Устройство может быть установлено либо с помощью кожуха, либо с помощью штатных боковых кронштейнов головного устройства автомобиля.

### Первый вариант установки:

- Снимите (при необходимости) штатные декоративные элементы приборной панели (1)
- Вставьте кожух (2) в приборную панель (размер посадочного места должен соответствовать стандарту 1 DIN: 182 x 53 мм)
- Выберите на кожухе (2) те металлические язычки, которые соответствуют толщине приборной панели, по периметру и отверткой отогните их, чтобы зафиксировать кожух (2)
- Вкрутите в заднюю часть устройства шестигранный болт\* (3). Для крепления задней части устройства используйте установочную пластину\* (6), саморез\* (4), гайку\* (5), шайбу\* (7) и гровер-шайбу\* (8) (\* – опция)

устройство установочную пластину\* (6), саморез\* (4), гайку\* (5), шайбу\* (7) и гровер-шайбу\* (8) (\* – опция)

- Вставьте устройство в кожух (2) до щелчка
- Наденьте декоративную рамку на устройство
- Установите на место декоративные элементы приборной панели

Второй вариант установки предусматривает использование резьбовых отверстий, которые находятся на боковых панелях устройства:

- Снимите штатные декоративные элементы приборной панели (1) автомобиля и открутите кронштейны штатного головного устройства
- Выберите положения штатных кронштейнов, при которых будут совмещены резьбовые отверстия на кронштейнах и резьбовые соединения на корпусе устройства
- Закрепите кронштейны с обеих сторон устройства крепежными винтами\* (9) не менее чем в двух местах на каждой стороне
- Вкрутите в заднюю часть устройства шестигранный болт\* (3) (если штатное посадочное место имеет соответствующий паз) (\* – опция)
- Установите устройство на штатное место и закрепите его
- Наденьте декоративную рамку на устройство
- Установите на место декоративные элементы приборной панели

## 10.3 Демонтаж устройства

Для демонтажа устройства, установленного с помощью первого варианта:

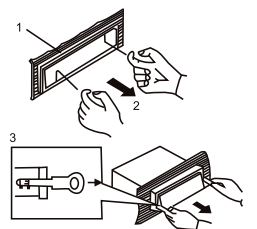
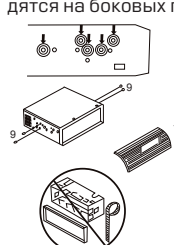
- Снимите декоративную рамку
- Вставьте ключи-съемники в пазы на обеих сторонах устройства, чтобы они зафиксировались щелчком и равномерно потяните на себя за оба ключа-съемника.

Для демонтажа устройства, установленного с помощью второго варианта:

- Удалите декоративные элементы приборной панели
- Открутите винты боковых кронштейнов устройства
- Вытащите устройство из приборной панели

## 10.4 Схема подключения

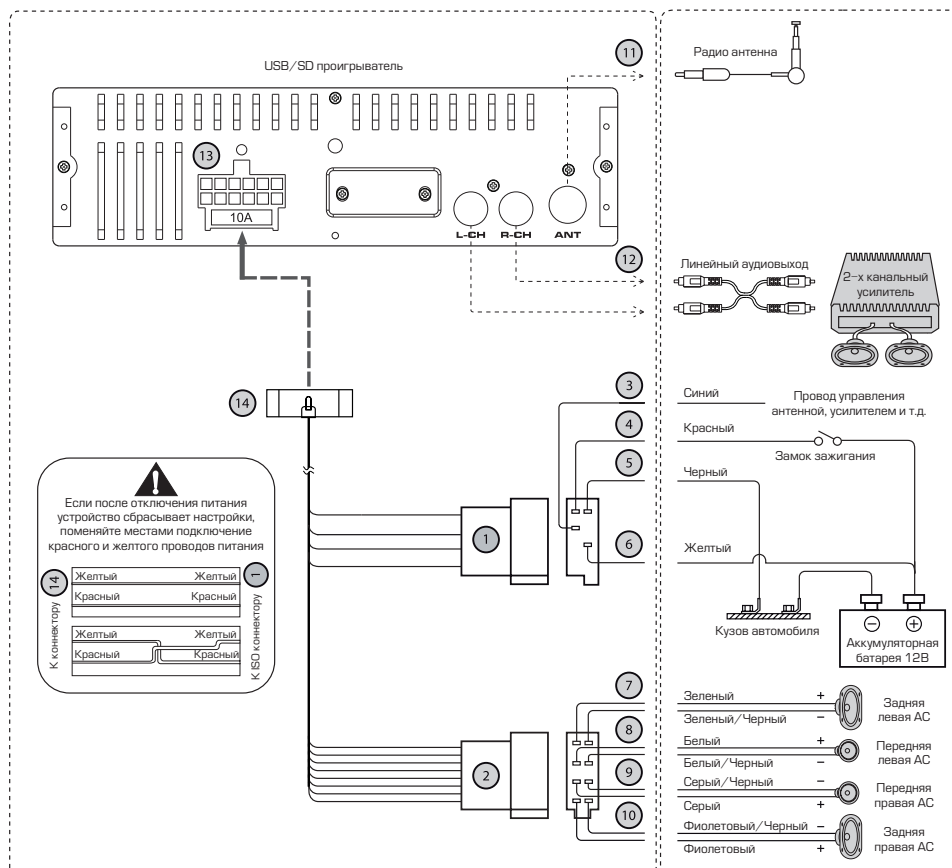
- 1 ISO разъем питания и управления.
- 2 ISO разъем выходов акустических систем.
- 3 Провод управления автоматической (или активной) антенной.
- 4 Провод управления включением/выключением устройства (**Зажигание**). Подсоедините этот



## схема подключения

провод к свободному разъему блока плавких предохранителей автомобиля или к любому другому неиспользуемому источнику питания, обеспечивающему +12В только при включенном зажигании или положении замка зажигания «АСС».

- ⑤ Провод заземления (**корпус**). Подсоедините этот провод к корпусу автомобиля или к минусовой клемме аккумуляторной батареи.
- ⑥ Провод питания **+12В**. Подсоедините этот провод к плюсовой клемме аккумуляторной батареи.
- ⑦ Выход левой тыловой акустической системы (зеленый, зеленый/черный).
- ⑧ Выход левой фронтальной акустической системы (белый, белый/черный).
- ⑨ Выход правой фронтальной акустической системы (серый, серый/черный).
- ⑩ Выход правой тыловой акустической системы (фиолетовый, фиолетовый/черный).
- ⑪ Гнездо для подключения антенны радиоприемника (разъем **JASO**).
- ⑫ Линейные **RCA** аудиовыходы тыловых каналов. Красный – правый канал, Белый – левый канал.
- ⑬ Соединительный жгут основной (розетка).
- ⑭ Соединительный жгут основной (вилка).



### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Если после выключения зажигания устройство сбрасывает все настройки (в том числе настройки радиостанций) замените местами красный и желтый провода (разъем ①)